
Et le dit message est lu par M. l'Orateur (tous les membres de la Chambre étant découverts), et il est comme suit :—

ABERDEEN.

Messieurs de la Chambre des Communes,

Je vous remercie de la loyale adresse que vous avez adoptée en réponse à mon discours d'ouverture de la session. Je suis heureux de l'assurance que vous m'y donnez d'apporter une sérieuse attention aux matières qui vous seront soumises.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 6 février 1896.

M. Haggart, l'un des membres du Conseil privé de la Reine, met devant la Chambre, par ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—le rapport annuel du ministre des Chemins de fer et Canaux pour l'exercice 1894-95. (*Document de la session No 10.*)

L'ordre du jour appelle la reprise du débat ajourné sur la motion proposée vendredi dernier,—que M. l'Orateur quitte maintenant le fauteuil pour que la Chambre se forme de nouveau en comité des Subsidés.

Et la question étant de nouveau posée,—la Chambre reprend le dit débat ajourné.

Et la Chambre ayant continué de siéger jusqu'après minuit, vendredi matin :

Vendredi, 7 février 1896.

Sur motion de Sir Charles Hibbert, Tupper, secondé par M. Prior, Ordonné, que le débat soit ajourné.

Et la Chambre ayant continué de siéger jusqu'à minuit et deux minutes, vendredi matin, la Chambre s'ajourne à ce jour.